

Redaktion

Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Bern (Chefredaktor); Prof. Dr. Stefano Bassetti, Basel; Dr. Ana M. Cettuzzi-Grozaj, Basel (Managing editor); Prof. Dr. Reto Krapf, Luzern; Prof. Dr. Martin Krause, Münsterlingen; Prof. Dr. Klaus Neftel, Bern; Prof. Dr. Gérard Waeber, Lausanne; PD Dr. Maria Monika Wertli, Bern

Beratende Redaktoren

Dr. Pierre Périat, Basel; Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Langenthal

Advisory Board

PD Dr. Daniel Franzen, Zürich; Jérôme Gauthey, dipl. Arzt, Biel; Dr. Francine Glassey Perrenoud, La Chaux-de-Fonds; Dr. Markus Gnädinger, Steinach; Dr. Matteo Monti, Lausanne; Dr. Daniel Portmann, Winterthur; Dr. Sven Streit, Bern

Kurz und bündig

R. Krapf

143 **Wie definieren Sie 2018 «Hypertonie» und welches sind Ihre therapeutischen Ziele?**

Aktuell

N. Roos, S. Weiler

145 **Hemiballismus unter Cinnarizin**

Ein aktueller Fall aus den Regionalen Pharmacovigilance-Zentren und Tox Info Suisse.

Übersichtsartikel

147

R. Kaelin, B. Christen, S. Eggli, H. Miozzari, M. P. Arnold

Behandlung degenerativer Meniskusküsläsionen

Während bei traumatischen Meniskusküsläsionen beim jüngereren Patienten ein operatives Vorgehen meist unbestritten ist, so stellt sich bei degenerativen Meniskusküsläsionen in mittlerem und höherem Lebensalter die Frage: Ab wann gilt, dass die konservative Therapie versagt hat und ein operatives Vorgehen indiziert ist?

**Was ist Ihre Diagnose?**

154

A. Schneider, E. Moschouri, M. Fraga Christinet, A. Sciarra, C. Sempoux, G. Papadakis, G. Sykiotis, C. Sartori, F.-R. Duss

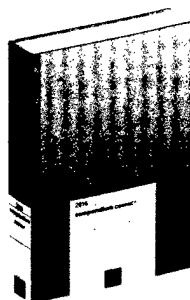
Pruritus – eine interdisziplinäre Herausforderung

Eine 28-jährige Patientin kommt aufgrund eines generalisierten Pruritus, der seit mehreren Tagen zunimmt, in Ihre Konsultation.



compendium COMPACT – jetzt bestellen

Hardcover, ca. 1000 Seiten, neues, handliches Format: 15 × 21,5 cm
sFr. 145.– / €(D) 145.–, zzgl. Versandkosten

**Kurz gefasstes Fachbuch zu Arzneimitteln**

- Redaktionelle Zusammenfassungen aus compendium.ch
- Identifizierungsabbildungen fester Arzneiformen
- Therapeutisches Register
- Stärkt Ihre Beratungskompetenz

Weitere Informationen und Bestelloptionen finden Sie auf:
www.hcisolutions.ch/order

compendium COMPACT, ein Produkt der HCI Solutions AG

Ihre Bestellmöglichkeit

Ja, ich bestelle ____ Anzahl Ex. compendium COMPACT, deutsche Ausgabe, ISBN 978-3-906819-01-3, sFr. 145.– / €(D) 145.–, zzgl. Versandkosten

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsbürgerstrasse 8, CH-4132 Muttenz
T +41 (0)61 467 85 75, F +41 (0)61 467 85 56, auslieferung@emh.ch, www.emh.ch

Fallbericht

159



D. Burger, S. Reck

Pankreas anulare bei Zwillingen im Erwachsenenalter

Der 36-jährige Indexpatient stellte sich wegen rund 2 Tage zuvor erstmalig aufgetretener Bauchschmerzen, die initial im Epigastrium begannen und sich im Verlauf in den rechten Unterbauch verlagerten, auf der Notfallstation vor.



Swiss Medical Weekly

Editorial Board: Prof. Adriano Aguzzi, Zurich (ed. in chief); Prof. Manuel Battgay, Basel, Dr. Katharina Blatter, Basel (Managing editor); Prof. Jean-Michel Dayer, Geneva; Prof. Douglas Hanahan, Lausanne; Dr. Natalie Marty, Basel (Managing editor); Prof. André P. Perruchoud, Basel (senior editor); Prof. Christian Seiler, Berne; Prof. Peter Suter, Geneva (senior editor)

The "Swiss Medical Weekly" is the official scientific publication of the Swiss Society of Internal Medicine, Swiss Society of Infectology, Swiss Society of Rheumatology and Swiss Society of Pulmonary Hypertension. The journal is supported by the Swiss Academy of Medical Sciences (SAM) and the Swiss Medical Association (FMH)

Abstracts of new articles from www.smw.ch are presented at the end of this issue.



**Künzle Marianne
UNS MENSCHEN
IN DEN WEG GESTREUT**
Kräuterpfarrer Johann Künzle
(1857–1945)

Erstausgabe April 2017
Geb., mit Schutzumschlag, 13 x 21 cm,
351 Seiten
CHF 36.– (inkl. Versand)
ISBN 978-3-7296-0952-5

Der legendäre Pfarrer und seine Kräuter

Johann Künzle gehört zu den Wegbereitern der modernen Pflanzenheilkunde. International bekannt wurde er spätestens 1919, als in der Schweiz Tausende, weltweit Millionen von Menschen an der Spanischen Grippe starben – nur in der Sankt Gallischen Pfarrgemeinde Wangs starb niemand, denn hier tranken alle eine von Künzle angefertigte Teemischung.

Marianne Künzle widmet sich in ihrem sorgfältig recherchierten historischen Roman den bedeutenden Jahren von Künzle und zeichnet ein vielschichtiges Bild des umtriebigen Pfarrers, der politischen Debatte, die sein Schaffen auslöst und einer bewegten Epoche.

Profitieren Sie von exklusiven 10% Rabatt auf *Uns Menschen in den Weg gestreut*.

Bestellung unter info@zytglogge.ch mit dem Gutscheincode «Pfarrer» (Angebot nur gültig in der Schweiz).

Zytglogge Verlag | www.zytglogge.ch | info@zytglogge.ch

ZYTGLOGGE

Impressum

**Swiss Medical Forum –
Schweizerisches Medizin-Forum**
Offizielles Fortbildungsorgan der FMH
und der Schweizerischen Gesellschaft
für Innere Medizin

Marketing EMH / Inserate:
Dr. phil. Il Karin Würz, Leiterin
Marketing und Kommunikation,
Tel. +41 (0)61 467 85 49, Fax +41
(0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

ISSN: Printversion: 1424-3784 /
elektronische Ausgabe: 1424-4020
Erscheint jeden Mittwoch

Hinweis: Alle in dieser Zeitschrift
publizierten Angaben wurden mit der
grössten Sorgfalt überprüft. Die mit
Verfassernamen gezeichneten Ver-
öffentlichungen geben in erster Linie
die Auffassung der Autoren und nicht
zwangsläufig die Meinung der SMF-
Redaktion wieder. Die angegebenen
Dosierungen, Indikationen und Appli-
kationsformen, vor allem von Neuzu-
lassungen, sollten in jedem Fall mit
den Fachinformationen der verwen-
deten Medikamente verglichen werden.

Redaktionsadresse: Eveline Maegli,
Redaktionsassistentin SMF,
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG,
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz,
Tel. +41 (0)61 467 85 58,
Fax +41 (0)61 467 85 56,
office@medicalforum.ch,
www.medicalforum.ch

Abonnemente FMH-Mitglieder:
FMH Verbindung der Schweizer
Ärztinnen und Ärzte, Elfenstrasse 18,
3000 Bern 15, Tel. +41 (0)31 359 11 11,
Fax +41 (0)31 359 11 12, dim@fmh.ch
Andere Abonnemente: EMH Schweize-
rischer Ärzteverlag AG, Abonnemente,
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz,
Tel. +41 (0)61 467 85 75,
Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch
Abonnementspreise: zusammen
mit der Schweizerischen Ärzte-
zeitung 1 Jahr CHF 395.– / Studenten
CHF 198.– zzgl. Porto; ohne Schweize-
rische Ärztezeitung 1 Jahr CHF 175.– /
Studenten CHF 88.– zzgl. Porto
(kürzere Abonnementsdauern: siehe
www.medicalforum.ch)

© **EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG (EMH), 2018.** Das Swiss Medical Forum ist eine Open-Access-Publikation von EMH. Entsprechend gewährt EMH allen Nutzern auf der Basis der Creative-Commons-Lizenz «Namensnennung – Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen 4.0 International» das zeitlich unbeschränkte Recht, das Werk zu vervielfältigen, zu verbreiten und öffentlich zugänglich zu machen unter den Bedingungen, dass (1) der Name des Autors genannt wird, (2) das Werk nicht für kommerzielle Zwecke verwendet wird und (3) das Werk in keiner Weise bearbeitet oder in anderer Weise verändert wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur mit ausdrücklicher vorgängiger Erlaubnis von EMH und auf der Basis einer schriftlichen Vereinbarung zulässig.

Herstellung: Schwabe AG, Muttenz,
www.schwabe.ch

printed in
switzerland

Manuskripteinreichung online:
<http://www.edmgr.com/smf>

Verlag: EMH Schweizerischer Ärzte-
verlag AG, Farnsbürgerstrasse 8,
4132 Muttenz, Tel. +41 (0)61 467 85 55,
Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch